

味本

又到調味之王

卅兩庄每罐六元五
九兩庄每罐二元五

來貨無多

請快光顧

△總代理▽

△新到大肉薑又平又靚雲埠國信有限公司

KUQ SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

秋季新臘味上市

▲由八月十號起至九月十號止▼

榮榮臘味製廠

一萬磅

WING WING COMPANY
458 HASTINGS STREET E.
VANCOUVER, B.C.

臘臘	五	蠔	鴨	白
猪	花	油	肝	油
猪	肉	五	腸	腸
咀	每	花	每	每
每	磅	肉	磅	磅
四	五	每	六	六
毫	毫	磅	毫	毫
毫	毫	四	五	五
毫	毫	毫	毫	毫

○喊線：：：喜市定：：：三零四壹

價錢特別 出律相宜

◎中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會 募款勞軍啓事

逕啟者：本會於是年元月十六日由駐溫哥華總領事館召集僑團代表大會。商討組織中華民國全國慰勞總會駐溫哥華分會。發動募款勞軍。計僑團代表出席者有中華會館。抗日救國總會。中國國民黨駐溫高華分會。致公堂。加西航空會館。三民主義青年團駐溫哥華分團部。中華商會。華僑農業總會。華僑教育會加拿大分會。達權社。華僑工友聯合總會。麵蘭合作社。寶榮僑生會。中華基督教會。中華工人保障會。華僑旅店同業工會。華人長老會。華人防空保安會。中華衛生會。鐵城崇義總會。台山寧陽會館。馬山總公所。岡州總會館。恩平同福總堂。全加開平總會館。中山隆鎮同鄉會。沙堆總會館。恩平同福總堂。黃江夏總會。李氏總公所。林西河總會。龍岡公所。昭倫親義公所。陳顯川總會。鄭榮陽總會。馬金紫總會。黃雲山總公所。梁忠孝堂。關隴西總會。湖源總會。伍胥山堂。漢升體育會。民星閱書報社。南平別墅。三德書社。高陽書社。安國等四十餘團體。一致通過組織而成。當場舉出會長。副會長。常務委員。幹事當然委員。經於二月二日舉行宣誓就職。宣告成立。呈請總會備案在案。本擬早為推動募款勞軍。適其時華僑勸募救國公債總分會籌商募款慰勞湘鄂將士進行中。本會以公債會籌款慰勞。同屬為國。並發出通告予以贊助。鼓勵僑胞努力捐輸。該會勸募結束後。隨有航空建設協會加西直屬支會推動勸募勞軍。本會林會長舉擬兼任航會會長。林會長以兩機關同時發動。無暇兼顧。或亦有分薄僑胞捐輸之力量。故久未進行。此本會遲延推動募款之原因也。

今本會以「七七」紀念剛過。昨九日召開常務委員會。商討籌款勞軍。以符本旨。一致決議定期本月廿二日（星期六）假中華會館禮堂開始辦公。除由本會隊長員分途出發勸捐外。並派員社會輪流值日接收細胞款。額定最低限度每人獻金加幣六元（折合國幣百元多捐者如此類推）多多益善。遠近僑胞獻金。一律歡迎。如有合於獎勵條例者。呈請 國府予以獎勵。所有慰勞捐款。悉匯寄 國府財部收。轉慰勞總會核收。以昭大公。至本會經費及編印徵信專刊。另行籌措。謹此聲明。此啟。

再。本會已印備收款收據。凡僑胞獻金時。即由本會財務主任陳景山君及經手收銀人發給。以昭慎重。

駐會辦 每逢星期一。至星期五。每日由下午八時。至十時。公時間 逢星期六至星期日。每日由下午二時至五時七時至十時。

△本會通訊 All-China Troop-Comforting Association
Vancouver Branch
108 Pender St. E. Vancouver, B.C.

中華民國三十三年

七月十五日

R

醫學博士可原醫生編著之

則花柳梅毒之傳染，使君身體樂而無恙，錢財得以充花柳預防法，不能不知。欲有安全有效之預防

生活之藝術及其衛生新法

全書七萬餘字
每冊美金五元

共分爲十八章，內容對於人生必需之男女性事智識，有，係由兩性專家集各國最新性學理論及實際之大，我國有史以來第一部最有價值之性學巨著，抑亦爲性學文獻之珍品。欲知最新潮流之房事種種新花樣，此書，欲倍增人生應有之快愉者，請不可不讀此書

以寄赤紙或
COD. (五元或(C.O.D.) 請將此書一本寄來

便，性須另
費也毛，
購起見，請
地址，及期
址貼在信封
也。

姓名
地址

人生出版社
Human Books Publisher
General P.O. Box 409
New York, I. N. Y.

人生出版社
對付上美金
五元或(C.O.D.) 請將此書
一本寄來

人生出版社
Human Books Publisher
General P.O. Box 409
New York, I. N. Y.

凡同非，當豐家內書此登用，閱多近就施備諸，店書文華各埠名美全，處售代

重要電報

上海倭寇禁人離境

華盛頓廿七日電。近日美機猛炸上海。倭寇當局。嚴禁居民離境。華人壯丁。除非獲得「特許證」。及由五人以上之聯保。一概不准離境。學生欲入內地求學者。十分困難。火車及長途汽車搭客所帶行李。每人不得過三十磅云。

調查美毀棄之用具

華盛頓廿七日電。美陸軍部。調查阿拉士加公路沿途。美軍遺下大批用具有。但此等用具有。均是不值得再運回國者。美陸軍部之此報告。是因加拿大軍隊。曾從陸軍工程師破壞毀滅大批建築阿拉士加公路之用具有。於是美軍即派巴特勒上校。負責調查此事。惟據調查結果。所謂遺下及破壞之用具有。全屬不值再運回國之物件云。

阿國捕獲納粹間諜

布諾艾勒斯廿七日電。阿根廷警察。大肆搜索軍事偵探。破獲一由德國指導之間諜網。捕得納粹間諜十七名。彼等之組織。十分嚴密。分佈全國各地。其首領是一年前約三十歲之德國無線電專家。彼是當巴西國清除間諜運動時。偷渡入阿根廷者。現阿國警察。尋獲間諜所用之短波傳聲機。接訊機。電器用具及汽車等甚多。其價值超過二十萬元云。

以冰島為軍事根據

華盛頓廿七日電。冰島高級官員人員。是日明白表示。如美國謀於戰後保持軍事根據地於冰島。彼等堅決反對。此乃由冰島總統比佐臣及其外交部長多爾所說。按比佐臣是冰島第一任總統。現與其外交部長拜訪美國。彼等是次之此種表示。乃因美國上院議員麥金提提議。美國於戰後應保持其海陸軍根據地於冰島。使保衛西半球之安全。冰島總統比佐臣在接見新聞記者發表談話時。冰島外交部長多爾發言。謂於一九四一年。彼國曾與美訂下條約。在戰爭期間。冰島由美軍駐防保衛。彼等對此。非常感謝。但在該條約中。美國曾保證一待戰事結束。美軍撤離冰島。並未要求戰後在冰島設立軍事根據地。彼對議員麥金提之意見。表示非常悲憤。但冰島總統比佐臣。謂願與美國訂約。准許美在冰島設立民用航空根據地。使冰島成為新舊大陸航空線之中途昇降站云。

蔣介石夫人患重病

華盛頓廿七日電。中國財政部長孔祥熙博士。是日披露。謂中國軍事委員會長蔣介石夫人。現時患病甚重。將於以後數星期來美國。請兩年前往醫治之。醫士謂。至於蔣夫人所患何病。未有宣佈。但孔氏與蔣博士。加強醫治。謂伊對伊之丈夫及中國非常寶貴。伊必定要來美國醫治。使將來得以推動巨大之任務。按蔣夫人現時在巴西里約熱內盧云。

美軍事觀察家預測

華盛頓廿七日電。此間軍事觀察家預測。謂以後數個星期。是歷史上命運所定之時期。在該時期內將決定在法國北部德軍所受之命運如何。

司公限有理經國中根雷
CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate And Insurance
Business Transactions And Collections
440 Main Street Vancouver, B.C.
本公司在省政府註冊保證。專理樓宇。產業。租項。生意買賣交易。
保險總經理
汽車。管車。意外。火燭。玻璃。盜竊。代理民刑訴訟。交涉收帳。文件。契約。僑胞如有委託。隨時均可應命包理。妥當希為留意。
寫字樓在
雲梯街四四〇號
辦事室 MA. 8105
住家 PA. 5297

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加「滋補」紙
倫敦紙料有限公司
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

RAT PORTAGE WOOD & COAL YARD LIMITED
1815 Granville St. BA. 3230
柴炭
好板燭柴
隨時應市
上等煤炭
價錢相宜
板燭柴每割五元五毫

好機會 大減價

◎介紹書◎◎介紹書◎◎介紹書◎
敬文氏先生電鑒弟患血氣兩虛腎部無力常覺腰膝耳鳴頭暈眼花夜多小便疲倦早洩等症服中西各藥無效幸昨在先生處購得之抗戰丸及補腎丸壯壯九分發各朋友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲日方見效者總之此兩藥確有九生二虎之力也現再付上倒喇銀廿六元半「寄費在內」收訖速將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應務請將此函登報轉介紹是荷順頌 市安 周在漢敬述
Chow Doi Tai (Chinese Camp) Woodfibre, B.C.

抗戰丸減價
每盒原價五元現收三元
每次買兩盒收銀五圓

補腎壯大丸
每盒二圓一毛
三盒五圓六毛

挽回造化丸
每盒原價六元現收五元
每次買兩盒收銀九元

正強器丸
每盒原價五元現收四元五毛
每次買兩盒收銀八元

治
胃口不開食慾不振。腦力不足心血枯竭。神經衰弱氣血兩虧。面黃肌瘦精神疲倦。腸液乾涸便秘不暢。肝氣鬱滯酸質太多。發育不全體弱多病。慾望缺乏動作無力。體虛腎弱子嗣維艱。人事不舉或至堅固。心神恍惚夜夢多遺。手足重墜懶於工作。眼瞤耳鳴毛脫髮白。勞神太過未老先衰。先天後天諸虛百損。

腎虧腰痛之良藥
有(確)強(挽回造化之功)

敬文氏總代理
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437,
Queens B.C. Can.

駐所慎慎埠關國璋
(西名Quon Jim) 敬告
Commercial Cafe, 355 Queen St. E. Sault Ste. Marie, Ont.
民國三十三年 八月十一號

◎各種藥水
◎外堅持久戰水 每樽三元
◎百補養心生血靈藥 每樽二元
◎益壽丈夫奇丸 每樽一元
◎止癢藥膏 每盒壹元
◎驅濕追風藥膏 每盒壹元
◎男女快(藥)膏 每盒二元
◎此膏用後妙不可言有單說明
◎香花水 每樽壹圓
◎此膏用後妙不可言有單說明

◎各種藥水
◎外堅持久戰水 每樽三元
◎百補養心生血靈藥 每樽二元
◎益壽丈夫奇丸 每樽一元
◎止癢藥膏 每盒壹元
◎驅濕追風藥膏 每盒壹元
◎男女快(藥)膏 每盒二元
◎此膏用後妙不可言有單說明
◎香花水 每樽壹圓
◎此膏用後妙不可言有單說明

◎各種藥水
◎外堅持久戰水 每樽三元
◎百補養心生血靈藥 每樽二元
◎益壽丈夫奇丸 每樽一元
◎止癢藥膏 每盒壹元
◎驅濕追風藥膏 每盒壹元
◎男女快(藥)膏 每盒二元
◎此膏用後妙不可言有單說明
◎香花水 每樽壹圓
◎此膏用後妙不可言有單說明

◎各種藥水
◎外堅持久戰水 每樽三元
◎百補養心生血靈藥 每樽二元
◎益壽丈夫奇丸 每樽一元
◎止癢藥膏 每盒壹元
◎驅濕追風藥膏 每盒壹元
◎男女快(藥)膏 每盒二元
◎此膏用後妙不可言有單說明
◎香花水 每樽壹圓
◎此膏用後妙不可言有單說明

◎各種藥水
◎外堅持久戰水 每樽三元
◎百補養心生血靈藥 每樽二元
◎益壽丈夫奇丸 每樽一元
◎止癢藥膏 每盒壹元
◎驅濕追風藥膏 每盒壹元
◎男女快(藥)膏 每盒二元
◎此膏用後妙不可言有單說明
◎香花水 每樽壹圓
◎此膏用後妙不可言有單說明

◎各種藥水
◎外堅持久戰水 每樽三元
◎百補養心生血靈藥 每樽二元
◎益壽丈夫奇丸 每樽一元
◎止癢藥膏 每盒壹元
◎驅濕追風藥膏 每盒壹元
◎男女快(藥)膏 每盒二元
◎此膏用後妙不可言有單說明
◎香花水 每樽壹圓
◎此膏用後妙不可言有單說明

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon
統理男女全科
西趙社鴻
電話 MA. 2053
住所 HA. 2317
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

司公華英
衣車杭蘇
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希為留意
電話 Pacific 5716

◎恭頌林弼臣先生醫術高超
敬者。人生世間。最難者為病。最難忍為痛。是以
救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。
其痛為重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病
勢轉劇。痛苦難言。後幸得廣濟堂林弼臣先生診視。
藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。
俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣
先生。聊伸謝意焉
弟黃華燦拜頌

髮絲司公活聯
LINWOOD COMPANY
112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
精造
專售
仁安堂三星標萬金油
外埠總批發
大號每樽八毫五 中號每樽五毫 發行另議

雲高
館旅來賓
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢群」話電

西醫
耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
地址 193 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 PAC. 8610
寓所 HA. 2648

Sun Life of Canada
永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephone Res. HA. 5509

◎搜烟通告
本公司承接搜烟。修整屋蓋。及通溝渠等工作。富有
經驗。如蒙賜顧。隨時應命。
MISSION CHIMNEY SERVICE
2062 Venables St. HA. 1034

華新書局
書籍陸續登
健康修養法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶元真傳秘訣 三毫
武道正宗神傳護身術 一毫
生育預知法 一毫
長生符咒大全 一毫
最新種子法 一毫
實證良方與配藥術 二元
廣嗣真詮 一毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

舖金盛美
MEE SHING
334 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.
遷舖廣告
十足金銀首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理郭鴻隆啟
減價酬賓
二五〇

房藥大坎寧懇
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILLOCINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每盒六毫五！兩盒一元二五
支行在哥林比
亞夾喜市街

所務事

(地址) 即市定夾舖街(即舊樓對面)
第四層四百〇二
至四百〇四號
(代理) 何盈基
交各民刑訴
涉種文新
事文新
宜件訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚病百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要
▲秘製環球唯一實驗包愈皮膚病膏 每盒貳圓五
此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印田師傳授
論任何皮膚病如疥癩毒瘡及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒瘡毒除
一概皮膚癢癢等症擦此藥膏立即止癢並無爛肉痛若將此藥膏每日擦
三次敷內包能痊愈者不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者請速此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四號雲哥華旅館四號房
代理處 金利源 國信公司 廣生源五大商店
廣萬生 元發華棧 諸君如來函購藥請函購或信付地址付來更加快捷妥當信件由
住址寄來不用寫信箱之號碼於信皮上可也
通訊處 LEE FOOK, P.O. Box 65
Vancouver, B. C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥

李福先生大鑒前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥擦患處十分應驗所
有痛苦除去痊愈如此良藥之聖驗效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有紅毒症再請先生付來皮膚膏三盒每盒貳元五銀七元半勞先生
付來應用由 C.O.D. 便妥此請
民國三十三年 十月廿六日 從亞律市埠 弟馬文付

恭頌良醫聖藥應驗如神

弟患皮膚濕毒癢癢不絕經年之久如虫行蟻咬無法制止弟見大漢公
報李福先生廣告有皮膚病者請速試用立見奇功再購數盒繼續擦
之果然藥到病除弟深感先生之德德愧無以報謹登數言俾同病者知所問
津焉
旅雲埠台山湯湖李長煒頓頌

營業部啓事

本報兼接理各種印件。如傳單、貨單、名片、入魚紙、信封、信箋
、券據、徵信錄、捐冊、及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精
美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。針價特別相宜。仰祈留心賜顧。是
荷



有一種煙草在此。
為君所全然賞心者。
係用特殊優良成
熟煙草混合而製者。
易於捲。樂於吸。

祖國新聞

▲倫敦捐款十四萬磅
▲各團體分配之數額
重慶通訊 聯合援華基金顧問委員
會及在蔣夫人公館舉行會議 如何分
配倫敦匯來之第六次捐款十四萬磅
及已運抵昆明之藥品 出席者蔣夫
人 王秘書長龍惠 英大使薛穆及
其夫人 英大使館秘書等秘書蓋治
中央銀行郭局長景現 香港主教何
明華 討論結果 關於藥品之分配
由衛生署 中國國際救濟委員會
及中國紅十字會三機關組織委員會
負責進行 至於款項 現已決定分
配於下列各機關 教育及慈善團體
計戰時兒童保育總會一萬五千磅
中國工合協會壹萬磅 抗屬生產
協會貳千五百磅 婦女慰勞總會貳
千五百磅 傷兵之友社五千磅 榮
譽軍人屯墾區三千磅 基督教高等
教育機關二萬磅 基督教各中學壹
萬二千磅 全國學生救濟委員會壹
萬磅 粵東難胞五千磅 中國紅十
字會七千磅 全國衛生機關三千磅
中國國際救濟委員會六千磅 中
國國際經濟委員會六千磅 中國醫
藥服務隊五百磅 中國盲人福利會
四百磅 醫藥服務隊亡生醫士四千
三百磅 天主教醫藥服務隊二千
三百磅 天主教堂醫藥服務隊二千
磅 全國基督教協進會五千磅
全國基督教協進會戰時服務委員會
壹千磅 嶺南基督教協進會(汕頭)
英屬長老會(壹千磅) 江西基督教
協進會農務服務隊三百磅 其他各
項捐款四百磅 基督教青年會全國
協進會二千磅 曲江衛理公會(東
吳大學建築費)貳千磅 歌樂山上
海醫學院五千磅 華西大學(產科
(壹千磅) 華西神學院五百磅 貴
陽醫專學校五百磅 建陽產科
專修學校五百磅 曲江真光中學壹
千磅 婦女指導會三千磅 曲江天
主教會壹千磅 西安浸禮會三千磅
湖北災胞壹千磅 中華基督教邊
區教會五百磅 以上共計十萬磅

演西戰訊

重慶廿三日廣播訊 演西方面 騰
衝城南門及西北敵三處堡壘 十
九日被我軍行反攻 每一堡壘 均
有敵屍首多具 到十時敵向我反
撲 激戰至停戰 仍被我擊退 東
門南面仙姑廟建築非常堅固 敵
據以為頑抗據點 亦於十九日午後
被我攻克

亞細亞旅館

加拿大
AH CHOW ROOMS
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑
胞賜顧往來咸稱便利房舍寬敞牀褥推
潔汽爐溫暖冷熱水電 溫泉浴室 近更
改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意
歡迎 電話 PA. 6962
門牌片叻街東壹號馬金紫總堂樓下
司理馬本步敬啓

藥(蝦)大根丸

發育不全根短小每晚一服藥達升陽散吹吹大夜發
育食丸一料偉大驚人六寸不等効驗如神若戰戰兢兢早
半點吞丸一服左抗花紅右敵柳綠如龍虎百戰百勝如
蒙光顧請早購備存無幾也近市近期
(扶鎗久戰丸) 每瓶一元 一打十元
隨陣退縮若無一彈丸力抵抗遇敵交戰無退縮越戰
越勇越加強此丸藥力必應如不効原銀奉還
(長期抗戰丸) 每瓶壹元 寄費五仙
外埠郵管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗連連。
(燃花戀情素) 每瓶壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置於口。兩性親近。情如膠漆。永不
君。用法有單說明。

佳偶香素

佳偶香素。每瓶壹元 每打六元 兩打十元
佳偶香素。香素之。夫婦不和。香素之。
情場失意。香素之。三角戀愛。香素之。
(實驗消痔丸) 每盒壹圓 每打拾圓
主治肛門內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂下
治紅白痢症一服見功如不効原銀奉還
(頑癬掃光水) 每瓶二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血毒。頸項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
遍身疥癬。陰處癢癢風癬。此水清白。不污衣。
不爛肉。止癢殺菌。當堂見功。如不効。原銀奉還
(通尿殺菌丸) 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋常通尿。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清涼無瀉無全瀉
小便。無碍工作。保無絕嗣。如不効。原銀奉還。

代理敬文氏丸散

強大丸 加料十元 單料三元 雙料五元 九折
挽奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
Hen Sang Tong, 313 Main St. Vancouver, B.C.

雲埠天生堂謹啓
△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816



專家 驗眼 較兼
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 8829

舖飾裝良鄧

承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由城地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Pender St.
電話 PA. 2715

鄭騰總經理

振拿羅電器公司

各種電器用具大小燈
胆新式日光燈筒筒發行
在本埠市政廳電學工程師註冊批准
接裝電火修理各種電機連工包料
379 POWELL ST. MA. 0715
Vancouver, B. C.

海記

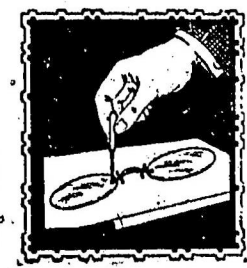
HARRY'S
NEWS STANE
553 FISGARD STREET
Victoria, B. C.
PHONE EMPIRE 2915
代理 燕梳
大華 旬報
中興 世界
自製 良藥
洗名 衣樓
著房 香具
文化 煙具
靈報 煙具

黃一平

男婦老幼內外全科
外感傷寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽虛損 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 藥金二元
空函不寄 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞細亞街四三三號半(即
蓮花旅館樓下)電話三三三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 Abbott St. Vancouver, B.C.

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
價工修新
錢作整配
相快眼鏡
宜捷鏡鏡



館旅亞東

TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新主人接手營業
大加改良煥然一新房
舍通爽汽暖溫床褥
清潔水喉冷熱招待妥
當往來便捷僑胞光臨
特別歡迎
電話 PA. 5080
司理人馬修全啟

店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

本號尚存有正祖國
甲種字丁
乙種字丁
存貨無多
趁早採辦
◎新電話 Pacific 5845

社旅亞新

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
浴室與熱水
各房來往
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理關邦健謹啟

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此藥老字號藥丸每樽壹圓貳角價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

錦公

GUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST VANCOUVER B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

駐溫哥華埠全次洪門籌賑

溫哥華公產籌辦處職員表
處長 陳宜顯 林三合
財政 鄭振秀 蔣安翹 黃增業
書記 薛聖接 謝志如 簡國安
監督 張惠介 鄭煜南
外交 阮宗豪 吳國華 梅學
議長 周玉生 司徒捷予 宋甘泉
宣傳 林洪公 朱今石 陳翼耀
勸捐員 全體洪門昆仲

懺悔

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

結婚後的求樂方法

(秋月)

美國詩家谷的高等審判廳法官塞柏新。因為經手過三萬件離婚案。深悉男女結婚後所以不樂的原因。特對於男女兩方。提出建議。以為倫理守他的建議。便能獲得結婚的快樂。他的建議如後。

- ①對於丈夫從前戀人時候所允許的許多事情。不必條件拘泥。不必都要他實踐。
- ②不要把別個女人的丈夫好處。時時於他的耳。
- ③不要事事覺得他在家里侵越他的權限。不要把這樣態度待他。

笑林兩則

△五世其姑

一個粗心人。過年時。門前橫楣上。寫「春光明媚」四字。隨後完婚時。又寫「五世其昌」四字貼於其上。因後紙裁小。儘前一貼。露出前字之「五」字。成了「五世其昌」四字。賀客臨門。抬頭一看。無不大笑。

△不要動手

一郎中被人猛撞一下。不覺勃然大怒。舉手就要打。其人曰。小子。你犯。罪有應得。寧甘受辱。兩脚。求勿動手。郎中奇而笑曰。却是何故。曰。踢兩脚。不過痛。一痛。汝老人家的貴手一舉。三指之下。我的命就難活了。郎中大慚而去。

諸葛武侯在漢之遺澤

雲南邊遠之地。法教士傳教。初無結果。後乃伴言基督為諸葛武侯之兄弟。遂獲大效。於此亦可知武侯在漢之遺澤矣。漢中關於武侯古跡特多。考據志緒始可得六十處。內中自當不少附會者。然亦武侯功德深入人心之所致。

BEACON

馬森

承接油漆裱糊翻新全副窗簾外埠寄費(住上海街五百二十八號)
工作精良 工銀十二元 (貴客自理) 工場在卡路街五一七號
SAM MARR 517 Carall St. Vancouver, B.C.

舞台

- 全體明星九十美大貢獻
- 「緬甸亞倫」九十美中之著名火炬歌曲者
- 「緬甸亞倫」自創跳舞術女明星
- 「緬甸亞倫」表演古代雪車鈴
- 「夏利金華」八句軟靴跳舞家
- 「戰市樂朵蘿」號筒女選手
- 「陌高文」閱歷六十年幻術大家

銀幕

「婦在死人屋」 「交之愛爾蘭」

★院戲近碧★

補腎丸

實驗正鹿 雙料四兩八元正
實驗鹿茸 雙料四兩八元正
此兩種補丸。以虫草。蛤蚧。龜膠。當歸。防黨。北祈。桑杞。上等藥品。再加以參茸二味精製為(百補丸)。又加以鹿茸為(補腎丸)。

百補丸

實驗正鹿 雙料四兩八元正
實驗鹿茸 雙料四兩八元正
此兩種補丸。以虫草。蛤蚧。龜膠。當歸。防黨。北祈。桑杞。上等藥品。再加以參茸二味精製為(百補丸)。又加以鹿茸為(補腎丸)。

搜毒藥精

實驗萬應 每樽六元
實驗新舊 銀四元二
治小便利痛。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。虫行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。逢毒必化。逢滯必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

GU TAO SHE HERBS

432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C., CANADA
電話: MARINE 9687

義泰公司

500 Main St. Vancouver, B.C.
電話: PACIFIC 9853

太平洋松柴公司

137 PENDER ST. E. MA. 8646

ROGERS LTD.

317 West Hastings Street Vancouver, B.C.

CATHAY FLORIST

711 Robson St. Vancouver, B.C. MARINE 7446

KUO KUNG SUK INK

27 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

余美顏

中國女子新小說 每冊三毫五
時事畫報第七期 每冊三毫五
三民畫報第九期 每冊三毫五
中華畫報第693期 每兩期合四毫五
自然三日刊彙刊第十一集 沽銀七毫

煤炭發售

快捷送到
瑪普煤炭公司
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥
能食便能做
力能幫助營養的工作
衛生滋養適口請認明招牌
牌購買麥嘉雲麵粉
發行紅瓦銀器及玻璃器具
旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
32 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話: MA. 3529

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B.C.

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

